

Lev

Chapter 18

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר: 1
र-परमप्रभुले मोशालाई भननुभयो,
H0413 H4872 H0559 H3068 H1696

परमप्रभुले मोशालाई भननुभयो,

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם: 2
इसाएलका-सन्तानहरूलाई भन म तिमीहरूका परमेश्वर हुँ।
H0413 H1696 H0413 H3478 H0559 H0413 H3068 H0589 H0413

“इसाएलीहरूलाई भन म तिमीहरूका परमेश्वर हुँ।

כְּמַעֲשֵׂה מִצְרַיִם אֲרָץ-מִצְרַיִם אֲשֶׁר-יֹשְׁבֵיהֶם 3
मिस्र-देशको कामहरूजस्तै अर्क-कामहरूजस्तै अर्क-कानन-देशको कामहरूजस्तै
H4639 H0776 H4714 H3808 H3427

וְכַמַּעֲשֵׂה אֲרָץ-כְּנָעַן אֲשֶׁר-אֲנִי מְבִיא אֲתֶכֶם שָׁמָּה לֵאמֹר: 4
हिंइनुहुँदैन अर्क-कानन-देशको कामहरूजस्तै अर्क-कानन-देशको कामहरूजस्तै अर्क-कानन-देशको कामहरूजस्तै
H4639 H0776 H0589 H0935 H0853 H8033 H3808 H2708 H3808

תִּלְכוּ:

H3212

बितेका दिनहरूमा तिमीहरू मिश्रदेशमा थियौं मिश्रीहरूले त्यो देशमा गरिरहेका छन्। म तिमीहरूलाई कनान देशमा लैजाँदैछु यसर्थ तिमीहरूले त्यस्तो केही नगर जे त्यस ठाउँमा ती मानिसहरू गर्छन्। तिनीहरूको दस्तुर नमान्नु।

אֶת-מִשְׁפָּטֵי מֵרָא-וְיָדִיעוּךָ אֶת-מִשְׁפָּטֵי 4
मेरा-नियमहरू पालन-गर्नु र-मेरा-विधिहरू पालन-गर्नु
H0853 H4941 H0853 H8104 H2708 H8104 H0853 H8104

וְיָדִיעוּךָ אֶת-מִשְׁפָּטֵי:

H0430 H3068

तिमीहरूले मेरो विधि-विधानहरू मान्नुपर्छ र ती विधानहरूको अनुसरण गर। किन? किनभने, म परमप्रभु तिमीहरूका परमेश्वर हुँ।

וּשְׁמֵרְתֶם אֶת-חֻקֵי יִשְׂרָאֵל וְאֶת-מִשְׁפָּטֵי מֵרָא-וְיָדִיעוּךָ 5
र-मेरा-विधि-र-नियमहरू पालन-गर्नु जसलाई-मानिसले-पालन-गर्छ तिनमा-हिंइनु
H0853 H4941 H0853 H2708 H0853 H8104

וְיָדִיעוּךָ אֶת-מִשְׁפָּטֵי: 6
H3068 H0589 H2425 H0120

यसकारण, तिमीहरूले मेरो विधि-विधानहरू पालन गर्नेपर्छ। जुन मानिसले यी विधि-विधानहरू पालन गर्छ, यहाँ तिनीहरू यस द्वारा बाँच्ने छौं।

אִישׁ-אִישׁ אֶת-רֵגְלוֹ וְאִישׁ-אִישׁ אֶת-רֵגְלוֹ 6
कुनै-पनि आफ्ना-कुनै नजिकको-रक्त-सम्बन्धीसँग राख्नुहुँदैन यौन-सम्बन्ध
H0376 H0376 H3808 H1320 H7607 H3605 H0413

וְיָדִיעוּךָ אֶת-מִשְׁפָּטֵי:

H3068 H0589 H6172

“तिमीहरूले आफ्नो नजिक को आफन्तहरूसँग सहवास गर्नु हुँदैन। म परमप्रभु हुँ।

תגלה	לא	הוא	אמן	תגלה	לא	אמן	וערות	אבי	ערות	7
—	—	राख्नुहुँदैन	यौन-सम्बन्ध	तिनसँग	उनी-तिमी-आमा-हुन्	राख्नुहुँदैन	यौन-सम्बन्ध	वा-आमासँग	तिमी-बुबा	
H1540	H3808	H1931	H0517	H1540	H3808	H0517	H6172	H0001	H6172	

ס : ערותה
— —
[H6172](#)

“तैले तेरी आमासित लैंगिक सम्बन्ध राख्नु हुँदैन। यसले तेरा बुबालाई लाजमर्दो बनाउनेछ। तिनी तेरी आमा हुन् यसकारण तैले तिनीसँग लैंगिक सम्बन्ध गर्नु हुँदैन।

ס	: הוא	אבי	ערות	תגלה	לא	אבי	אשת	ערות	8
—	—	—	इज्जत-हो	त्यो-तिमी-बुबाको	राख्नुहुँदैन	यौन-सम्बन्ध	पत्नीसँग	तिमी-बुबाकी	
	H1931	H0001	H6172	H1540	H3808	H0001	H0802	H6172	

यदि उनी तिमी आमा नभए पनि तिमी बाबुकी स्वास्नी भएकीले तिमीले उनीसित सहवास गर्नु हुँदैन। किन? किनभने त्यो तिमी बाबुसित सहवास गरे जस्तै हो।

מולדת	אמן	בת	או	אבי	בת	אחות	ערות	9
राख्नुहुँदैन	यौन-सम्बन्ध	भए-पनि	वा-बाहिर-जन्मिएकी	घरमा-जन्मिएकी	वा-आमाकी-छोरी	बुबाकी-छोरी	तिमी-बहिनीसँग	
H4138	H0517	H1323		H0001	H1323	H0269	H6172	

ס : ערותה
— —
[H6172](#) [H1540](#) [H3808](#) [H2351](#) [H4138](#)

“बहिनी आमापट्टिको होस् अथवा बाबुपट्टिको अथवा उनी तिमी घरमा जन्मिएकी होस् अथवा बाहिरबाट नै आएकी होस्, उनीसित तिमीले सहवास गर्नु हुँदैन।

ערות	תגלה	לא	בת	או	בן	בת	ערות	10
—	—	—	हो	किनभने-तिमी-इज्जत	राख्नुहुँदैन	यौन-सम्बन्ध	वा-छोरीकी-छोरीसँग	
H6172	H1540	H3808	H1323	H1323		H1323	H6172	

ס : ערותה
— —
[H2007](#) [H6172](#)

“तिमी नातिनी तिमी परिवारको एउटा अंश हो यसर्थ तिमीले ऊसँग लैंगिक सम्बन्ध राख्नु हुँदैन।

הוא	אחות	אבי	מולדת	אבי	אשת	בת	ערות	11
—	—	—	—	राख्नुहुँदैन	यौन-सम्बन्ध	उनी-तिमी-बहिनी-हुन्	तिमी-बुबाकी-पत्नीकी-छोरीसँग	
H1931	H0269	H0001	H4138	H0001	H0802	H1323	H6172	

ס : ערותה
— —
[H6172](#) [H1540](#) [H3808](#)

“तिमी बाबु र उनकी स्वास्नीकी छोरी भए ऊ तिमी बहिनी हो, तिमीले ऊ सित सहवास गर्नु हुँदैन।

ס	: הוא	אבי	שאר	תגלה	לא	אבי	אחות	ערות	12
—	—	—	—	हुन्	उनी-तिमी-बुबाकी-रक्त-सम्बन्धी	राख्नुहुँदैन	यौन-सम्बन्ध	तिमी-बुबाकी-बहिनीसँग	
	H1931	H0001	H7607	H1540	H3808	H0001	H0269	H6172	

“तिमी बुबाकी दिदी-बहिनी उनको नजिककी आफन्त हुन्। यसर्थ तिमीहरू तिमीले लैंगिक सम्बन्ध राख्नु हुँदैन।

שאר	כי	תגלה	לא	אמן	אחות	ערות	13
—	—	हुन्	किनभने-उनी-तिमी-आमाकी-रक्त-सम्बन्धी	राख्नुहुँदैन	यौन-सम्बन्ध	तिमी-आमाकी-बहिनीसँग	
H7607		H1540	H3808	H0517	H0269	H6172	

ס : הוא
— —
[H1931](#) [H0517](#)

तिम्री आमाकी बहिनी-दिदी उनको अति नजिकको सम्बन्धी हुन्, यसर्थ उनीसित तिमीले सहवास गर्नु हुँदैन।

לָא	אַשְׁתּוֹ	אֵל-	תְּנַלְהָ	לָא	אַבִּיךָ	אָחִיךָ	עָרְוֹת	14
—	—	उनी-तिम्री-काकी-हुन्	नजिक-नजाओ	उनकी-पत्नीसँग	राख्नुहुँदैन	यौन-सम्बन्ध	तिम्रो-बुबाको-दाजुसँग	
H3808	H0802	H0413	H1540	H3808	H0001	H0251	H6172	
						ס	הָוָא:	תְּקַרְבַּ
						—	—	—
							H1931	H1733
								H7126

तिमीले तिम्रा बुबाका दाज्यू-भाईलाई उनकी स्वास्नीसित लैंगिक सम्बन्ध राखेर अपमान गर्नु हुँदैन किनभने तिनी तिमीहरूकी काकी हुन्।

עָרְוֹת:	תְּנַלְהָ	לָא	הָוָא	בְּנֵיךָ	אַשְׁתּוֹ	תְּנַלְהָ	לָא	כְּלִתֶּךָ	עָרְוֹת	15
—	—	—	—	—	हुन्	उनी-तिम्रो-छोराकी-पत्नी	राख्नुहुँदैन	यौन-सम्बन्ध	तिम्री-बुहारीसँग	
H6172	H1540	H3808	H1931	—	H0802	H1540	H3808	H3618	H6172	

ס

“तिमीले तिम्री बुहारीसित लैंगिक सम्बन्ध राख्नु हुँदैन तिनी तिम्रो छोराको स्वास्नी हुन्। तिमीले ऊसित लैंगिक सम्बन्ध राख्नु हुँदैन।

ס	הָוָא:	אָחִיךָ	עָרְוֹת	תְּנַלְהָ	לָא	אַחִיךָ	אַשְׁתּוֹ	עָרְוֹת	16
—	—	—	—	इज्जत-हो	त्यो-तिम्रो-दाजुको	राख्नुहुँदैन	यौन-सम्बन्ध	तिम्रो-दाजुकी-पत्नीसँग	
	H1931	H0251	H6172	H1540	H3808	H0251	H0802	H6172	

“तिमीले आफ्नो भाउज्यूसित लैंगिक सम्बन्ध राख्नु हुँदैन, कारण यसो गर्छौं भने यो तिमीले आफ्नो दाज्यू भाईसित लैंगिक सम्बन्ध राखेको जस्तो हुनेछ।

תְּנַלְהָ	לָא	וּבְתֵּךָ	אִשְׁתּוֹ	עָרְוֹת	17					
लिनुहुँदैन	वा-छोरीकी-छोरीलाई-पनि	उनकी-छोराकी-छोरी	यौन-सम्बन्ध-राख्नुहुँदैन	एउटी-स्त्री-र-उनकी-छोरीसँग						
H1540	H3808	H1323	H0802	H6172						
שְׂאֵרָה	עָרְוֹת:	לְנִלְוֹת	תְּקַח	לָא	בְּתֵּךָ	בֵּת-	וְאֵת-	בְּנֵיךָ	בֵּת-	אֵת
—	—	—	—	—	—	—	—	काम-हो	यो-दुष्ट	तिनीहरू-रक्त-सम्बन्धी-हुन्
H7608	H6172	H1540	H3947	H3808	H1323	H1323	H0853		H1323	H0853
									הָוָא	זְמַה
									—	—
									H1931	H2154
										H2007

“आमा र उसकी छोरीसित तिमीले सहवास नगर। अनि यी आमाकी नातिनी हो चाहे उसको छोराकी छोरी होस्। ऊसित सहवास नगर। नातिनीहरू तिनको नजिकको सम्बन्धी हुन् र तिनीहरूसित सहवास गर्नु हुँदैन। उनीहरूसित सहवास गर्नु गलत हो।

עֲלֵיךָ	עָרְוֹת:	לְנִלְוֹת	לְצַרְרָ	תְּקַח	לָא	אָחִיךָ	אֵל-	וְאִשְׁתּוֹ	18
—	—	—	—	उनी-जिवित-हुँदा	लिनुहुँदैन	सौताको-रूपमा	बहिनीलाई	र-एउटी-स्त्रीको	
	H6172	H1540	—	H3947	H3808	H0269	H0413	H0802	

בְּתֵּיךָ:

“जब तिम्री स्वास्नी अझै जीवित नै छिन् भने तिमीले उसकी दिदी बहिनीसित सहवास गर्नु हुँदैन, आफ्नी स्वास्नी जीवित रहे उसकी बहिनीलाई बिहे गर्नु हुँदैन कारण ती दिदी-बहिनीमा शत्रुता हुन्छ।

עָרְוֹת:	לְנִלְוֹת	תְּקַרְבַּ	לָא	טְמֵאָתְךָ	בְּנֵיךָ	אִשְׁתּוֹ	וְאֵל-	19
—	—	—	—	राख्नुहुँदैन	यौन-सम्बन्ध	एउटी-स्त्रीसँग	र-रजस्वलाको-समयमा	
H6172	H1540	H7126	H3808	H2932	H5079	H0802	H0413	

“तिमीले रजस्वला भएको समयमा एकजना स्त्रीसँग शारिरिक सम्बन्ध राख्न तिनको छेउमा जानु हुँदैन किनभने त्यस समयमा तिनी अशुद्ध हुन्छिन्।

20
 וְאֵלֶּיךָ לְחִמֵּי כִּי
 אֵשֶׁת פִּלְטִי
 עִמִּיתִי
 לֹא-
 תָּתֵן
 שְׂכָרְךָ
 לְזָרַע
 לְטָמְאָהּ-
 בָּהּ :

र-तिम्रो-छिमेकीकी
 पत्नीसँग
 सहवास-गर्नुहुँदैन
 उनद्वारा-अशुद्ध
 हुनुहुँदैन
 त्तु
 ल-
 त्तु
 स-परमप्रभु
 त्तु

H0413 H0802 H5997 H3808 H5414 H7903 H2233

“अनि तिमीले आफ्नो छिमेकीकी स्वास्नीसित पनि सहवास गर्नु हुँदैन यसले तिमीलाई अशुद्ध बनाउँछ।

21
 וּמִזְרַעְךָ
 לֹא-
 תָּתֵן
 לְהַעֲבִיר
 לְמִלְךָ
 וְלֹא
 תַּחֲלִיל
 אֶת-
 שְׂמִי

र-तिम्रो-सन्तानलाई
 मोलेकलाई
 दिनुहुँदैन
 र-तिम्रो-परमेश्वरको
 नाम-अपवित्र
 गर्नुहुँदैन
 म-परमप्रभु
 हुँ

H2233 H3808 H5414 H4432 H3808 H0853 H8034

אֱלֹהֶיךָ
 אֲנִי
 יְהוָה:

H0430 H0589 H3068

“तिमीले आफ्नो छोरा-छोरी आगोद्वारा मोलेकलाई नचढाऊ। यदि तिमीले यसो गर्छौं भने यसले बुझाउछ कि तिमीले आफ्ना परमेश्वरको नाउँलाई बदनाम गरिरहेका छौ। म तिम्रो परमप्रभु हुँ।

22
 וְאֵת-
 זָכָר
 לֹא
 תִּשְׁכַּב
 מִשְׁכְּבִי
 אִשָּׁה
 תּוֹעֵבָה
 הוּא:

र-पुरुषसँग
 स्त्रीसँगजस्तै-सहवास
 गर्नुहुँदैन
 यो-घृणित
 काम-हो
 अशुद्ध
 त्तु
 त्तु
 त्तु

H0854 H2145 H3808 H7901 H4904 H0802 H8441 H1931

“तिमीले स्त्रीसित जस्तै मानिससित सहवास नगर। त्यो घोर पाप हो।

23
 וּבְכָל-
 בְּהֵמָה
 לֹא-
 תָּתֵן
 שְׂכָרְךָ
 תָּתֵן
 בָּהּ
 וְאִשָּׁה
 לֹא-
 תַּעֲמֹד

र-कुनै-पशुसँग
 राख्नुहुँदैन
 र-स्त्रीले-पनि
 पशुआगडि
 नजाओस्
 यो-विकृत
 काम-हो
 त्तु
 त्तु
 त्तु

H3605 H0929 H3808 H5414 H7903 H0802 H3808 H5975

לִפְנֵי
 בְּהֵמָה
 לְרֵבֵעָה
 תָּבֹל
 הוּא:

H6440 H0929 H7250 H8397 H1931

“कुनै पशुसित सम्भोग नगर। यसले तिमीलाई अशुद्ध पार्छ। स्त्री जातिले पनि पशुसित सम्भोग गर्नु हुँदैन कारण यो अस्वाभाविक दुराचार हो।

24
 אֶל-
 הַטָּמֵא
 בְּכָל-
 אֶלֶּה
 כִּי
 אֶלֶּה
 אֶלֶּה
 בְּכָל-
 אֶלֶּה

यी-सबै-कुराद्वारा
 अशुद्ध-नबन
 किनभने-जातिहरूले
 छिन्
 यी-सबै-गरेका-छन्
 जसलाई-मैले
 तिमीहरूआगडिबाट
 निकाल्दैछु
 त्तु
 त्तु
 त्तु
 त्तु
 त्तु

H0408 H3605 H0428 H3605 H0428 H0428 H0428 H0428

וְטָמֵא
 הַגּוֹיִם
 אֲשֶׁר-
 אֲנִי
 מְשַׁלַּח
 מִפְּנֵיכֶם:

H6440 H7971 H0589

“तिमीहरू आफैं त्यस्ता अधर्म कर्महरू नगर कारण म त्यस्ता अधर्म कर्म गर्नेहरूलाई तिनीहरूको देशबाट निकाल्दैछु।

25
 וְהַטָּמֵא
 הָאָרֶץ
 וְאֶפְקָר
 עֲוֹנָהּ
 עָלֶיהָ
 וְתָקָא
 הָאָרֶץ
 אֶת-

र-देश
 अशुद्ध-भयो
 र-मैले-त्यसको
 अधर्मको-दण्ड-दिँ
 र-देशले
 आफ्ना-बासिन्दाहरूलाई
 ओक्लिदियो
 त्तु
 त्तु
 त्तु

H0776 H0776 H6958 H5771 H0853 H0853 H0853

שְׂבִיחַ:

H3427

तिनीहरूले आफ्नो भूमिलाई त्यसरी अशुद्ध बनाएको कारण अहिले त्यो भूमिले आफ्ना मानिसहरूलाई उच्छेद गरिरहेछ।

26
 וּשְׂמֵרְתֶם
 אֶת-
 חֻקֵּי
 וְאֶת-
 מִשְׁפָּטֵי
 וְלֹא
 תַּעֲשׂוּ

तर-तिमीहरूले
 पालन-गर्नु
 र-यी-कुनै-पनि
 घृणित-कामहरू
 नगर्नु
 देशवासी
 वा-परदेशीले-पनि
 त्तु
 त्तु
 त्तु
 त्तु
 त्तु

H8104 H0853 H2708 H0853 H4941 H0853 H3808

מְכַל
 הַתּוֹעֵבֹת
 הָאֵלֶּה
 הָאֲזֻרֹת
 וְהַגֵּר
 בְּתוֹכְכֶם:

H3605 H8441 H0428 H0249 H1616 H8432

“यसर्थ तिमीहरूले मेरा विधि-विधानहरू मान्नुपर्छ र तिमीहरूले कुनै पनि त्यस्ता अधर्म पाप कर्म गर्नु हुँदैन। यी विधानहरू इसाएलीहरूका निम्ति हुन्, अनि यी नियमहरू तिमीहरूसँगै त्यहाँ बस्नेहरूका निम्ति पनि हुन्।

27

הָאָרֶץ	אֲנִשֵּׁי	עָשׂוּ	הָאֵל	הַתּוֹעֵבֹת	כָּל-	אֶת-	כִּי	
—	—	अशुद्ध-भयो	र-देश	गरेका-छन्	तिमीहरूभन्दा-अगाडिका-मानिसहरूले	घृणित-कामहरू	किनभने-यी-सबै	
H0776	H0376		H0411	H8441	H3605	H0853		

אֲשֶׁר לְפָנֶיכֶם וַתִּטְמָא הָאָרֶץ:

[H0776](#) [H6440](#)

त्यो भूमि अशुद्ध भएको छ कारण त्यहाँ पहिलेका बासिन्दाहरूले त्यस्ता घोर पाप कर्महरू गरेका थिए।

28

קָאָה	כְּאֲשֶׁר	אֶתָּה	בְּטִמְאַכֶּם	אֶתְכֶם	הָאָרֶץ	תִּקְרָא	וְלֹא-	
—	—	ओक्लिदियो	जातिहरूलाई	जसरी-तिमीहरूभन्दा-अगाडिका	ओक्लिदिनेछ	तिमीहरूलाई-पनि	र-देशले	
H6958		H0853		H0853	H0776	H6958	H3808	

אֶת-הַנְּפֹשׁוֹת הַגְּוֵי אֲשֶׁר לְפָנֶיכֶם:

[H6440](#) [H0853](#)

यदि तिमीहरूले पनि त्यसै गर्यो भने ती पहिलेका मानिसहरूलाई जसरी त्यो भूमिले हटाएको थियो तिमीहरूलाई पनि हटाउनेछ।

29

וּנְכָרְתוּ	הָאֵלֹהִים	הַתּוֹעֵבֹת	מִכָּל	יַעֲשֶׂה	אֲשֶׁר	כָּל-	כִּי	
—	काटिनेछ	आफ्ना-जनताबाट	त्यस-प्राणीहरूलाई	गर्छ	कुनै-पनि	यी-घृणित-कामहरूमध्ये	किनभने-जसले	
H3772	H0428	H8441	H3605			H3605		

הַנְּפֹשׁוֹת הַעֲשָׂת מִקְרֵב עִמָּם:

[H7130](#) [H5315](#)

यदि कुनै मानिसले त्यस्तो घोर पाप कर्म गरे त्यस मानिसलाई उसको आफन्तहरूबाट अलग गरिनेछ।

30

הַתּוֹעֵבֹת	מִמִּקְרוֹת	עֲשׂוֹת	לְבַלְתִּי	מִשְׁמֵרָתִי	אֶת-	וּשְׂמֵרָתָם		
म-परमप्रभु	र-अशुद्ध-नहोनु	नहिँइनु	घृणित-रीतिरिवाजहरूमा	र-तिमीहरूभन्दा-अगाडिका	पालन-गर्नु	यसकारण-मेरो-आज्ञा		
H8441	H2708		H1115	H4931	H0853	H8104		

אֲשֶׁר נַעֲשׂוּ הָיוּ לְפָנֶיכֶם וְלֹא תִטְמָאוּ בָהֶם אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:

[H0430](#) [H3068](#) [H0589](#) [H3808](#) [H6440](#)

अन्य मानिसहरूले त्यस्तो अधर्म पाप कर्म गरेका थिए। तर तिमीहरू मेरो विधि-विधानहरू पालन गरेर बस अनि त्यस्ता अधर्म पाप कर्महरू कुनै पनि नगर। ती पाप कर्महरू गरेर आफैलाई अशुद्ध नपार, म परमप्रभु तिमीहरूका परमेश्वर हुँ।”